

# ESCAVATORE GOMMATO



## Dati tecnici

Peso di esercizio	6800 kg
Potenza motore	50,2 kW (68 CV)
Capienza benna	87-303 l
Profondità di scavo	3,5 m
Portata	6,9 m

## Caratteristiche particolari

- ▶ Configurazione a coda corta
- ▶ Lama larga per lavori di livellamento
- ▶ Braccio disponibile come braccio articolato o braccio ad orbita circolare
- ▶ Cabina comfort con perfetta visibilità a 360°
- ▶ Idraulica «load sensing» per una maggiore produttività
- ▶ Knickmatik®, per facilitare i lavori di scavo direttamente lungo i muri
- ▶ Grande scelta di attrezzi testati nella pratica

# DESCRIZIONE TECNICA

## MOTORE

Costruttore, marca	Yanmar, 4TNV98
Tipo	Motore diesel a 4 cilindri, Tier 3
Ciclo di lavoro	Iniezione diretta a 4 tempi
Cilindrata	3300 cm <sup>3</sup>
Potenza sec. ISO 9249 a 2200 min <sup>-1</sup>	50,2 kW (68 CV)
Coppia	240 Nm a 1400 min <sup>-1</sup>
Sistema di raffreddamento	ad acqua

## IMPIANTO ELETTRICO

Tensione di esercizio	12 V
Batteria	12 V / 105 Ah
Alternatore	12 V / 55 Ah
Motorino di avviamento	12 V / 3,1 kW

## TRAZIONE

Trazione idrostatica con adattamento automatico della forza di trazione e della velocità. Trazione integrale dal riduttore sull'assale anteriore attraverso l'albero articolato verso l'assale posteriore. Regolazione continua della velocità, in avanti e retromarcia.

2 rapporti:

Rapporto di marcia «lavoro»	0-6 km/h
Rapporto di marcia «strada»	0-20 km/h

## ASSALI

Assale anteriore: assale a planetari oscillante, angolo di oscillazione 14°.

Assale posteriore: assale a planetari rigido.

## PNEUMATICI

Dimensioni standard	8.25-20, 12 PR pneumatici gemellati
---------------------	-------------------------------------

## FRENI

Freno di servizio: freno idraulico a 2 circuiti a pompa, agendo su freni a dischi multipli in bagno d'olio degli assali anteriore e posteriore.

Freno escavatore: agendo sugli assali anteriore e posteriore mediante il freno di servizio arrestabile.

Freno ausiliario: trazione idrostatica, in circuito chiuso, agisce come freno ausiliario resistente all'usura.

Freno di stazionamento: freno a molla idraulico, ad azionamento elettrico.

## STERZO

Assale anteriore a sterzo completamente idraulico con cilindro di sterzo integrato.

Angolo di sterzata max.	35°
-------------------------	-----

## GRUPPO DI ROTAZIONE

Trazione idrostatica con ingranaggio planetario a 2 stadi e motore a pistoni assiali e portata fissa, agisce allo stesso tempo come freno di servizio resistente all'usura. Freno a dischi multipli a molla supplementare come freno di stazionamento.

Velocità di rotazione	0-10 min <sup>-1</sup>
-----------------------	------------------------

## KNICKMATIK®

Spostamento laterale in parallelo per scavi alla profondità massima.

Angolo articolazione / spostamento laterale verso sinistra	48° / 735 mm
--	--------------

Angolo articolazione / spostamento laterale verso destra	72° / 880 mm
--	--------------

## CAPACITÀ

Serbatoio diesel	150 l
------------------	-------

Sistema idraulico (serbatoio incl.)	180 l
-------------------------------------	-------



## DATI OPERATIVI, EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

Peso di esercizio (braccio articolato) sec. ISO 6016	6800 kg
Lunghezza complessiva posizione di marcia (braccio articolato)	5210 mm
Altezza complessiva posizione di marcia (braccio articolato)	3595 mm
Dimensioni di trasporto: braccio articolato / br. ad orbita circolare (L x a)	5710x2920 mm
Larghezza complessiva (pneumatici gemellati)	2190 mm
Altezza cabina	2920 mm
Scartamento delle ruote	1682 mm
Passo	2125 mm
Distanza da terra, sotto albero articolato	420 mm
Raggio di sterzata	6700 mm
Raggio d'ingombro posteriore torretta	1450 mm
Raggio d'ingombro anteriore torretta	2750 mm
Cerchio tangente 180°	4200 mm
Cerchio tangente 360°	5500 mm
Forza di rottura sec. ISO 6015	38000 N
Forza di strappo sec. ISO 6015	30000 N

## IDRAULICA

Sistema idrostatico di trasmissione: circuito chiuso, indipendente dall'idraulica di lavoro.

Portata della pompa, max.	96l/min
---------------------------	---------

Pressione di esercizio, max.	420 bar
------------------------------	---------

Idraulica di lavoro: pompa doppia a pistone assiale a portata variabile con adattamento di portata e interruzione della pressione.

Idraulica a 3 circuiti. La regolazione di precisione rimane attiva con qualsiasi carico.

Portata della pompa, max.	2x62l/min
---------------------------	-----------

Pressione di esercizio, max.	245 bar
------------------------------	---------

Il circuito idraulico termostatico permette di raggiungere rapidamente la temperatura dell'olio e protegge dal surriscaldamento. Filtro di ritorno incorporato nel serbatoio dell'olio, cioè sostituzione degli elementi filtranti con minore impatto ambientale.

Funzioni di posizione e rotazione della torretta: pompa ad ingranaggi.

Portata della pompa, max.	43l/min
---------------------------	---------

Pressione di esercizio, max.	210 bar
------------------------------	---------

Circuito di comando per attrezzi:

Portata della pompa, commutabile	62/95 l/min
----------------------------------	-------------

Pressione di esercizio, max.	245 bar
------------------------------	---------

Servocomando escavatore ISO con due leve di comando a croce.

## CABINA

Cabina spaziosa, insonorizzata, in acciaio ad ampia visibilità. Finestrino scorrevole a destra. Vetrate di sicurezza, vetri atermici verdi. Vetro atermico sul tetto, di colore bronzo. Lunotto posteriore panoramico. Parabrezza ad ammortizzatori pneumatici con posizione di aerazione arrestabile, a scomparsa sotto il tetto cabina. Lavavetro. Vano portaoggetti. Predisposizione per montaggio radio. Retrovisore esterno a sinistra.

Riscaldamento con sbrinamento parabrezza tramite scambiatore di calore ad olio per motore con ventola a 3 stadi. Commutazione aria fresca - aria riciclata, filtro aria fresca.

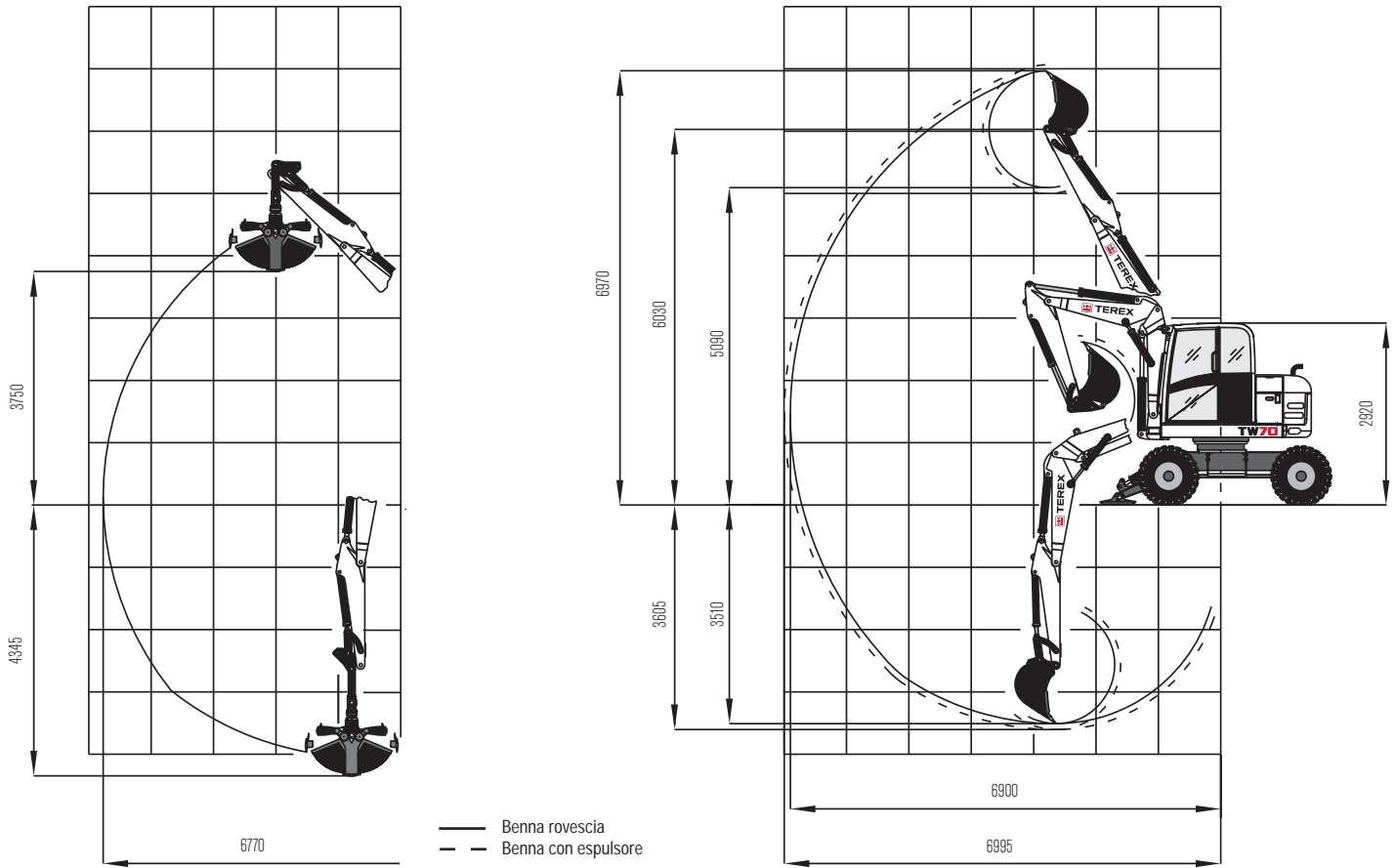
Sedile conducente MSG 85 (versione di base) con ammortizzamento idraulico, schienale alto, braccioli regolabili e regolazione della lunghezza, dell'inclinazione e in funzione del peso conducente. Cintura addominale.

Console portastrumenti a destra del sedile, dispositivo di avvertimento ottico e acustico, contatore e modulo di sicurezza.

Faro di lavoro alogeno H-3.

Il livello di potenza sonora è conforme alle direttive CE.

## CURVE DI SCAVO E DIMENSIONI: BRACCIO ARTICOLATO



## PORTATE

Altezza punto di rotazione benna Avambraccio 1600 mm		Distanza del carico dal centro della ralla							
		3,0 m		4,0 m		5,0 m		6,0 m	
		In senso longitudinale	In senso trasversale	In senso longitudinale	In senso trasversale	In senso longitudinale	In senso trasversale	In senso longitudinale	In senso trasversale
<b>3,0 m</b>	P	1,52	1,31	1,30	1,09	1,07	0,89	0,96	0,67
	T	1,48	1,31	1,27	1,09	0,88	0,82	0,68	0,62
<b>1,5 m</b>	P	1,79	1,47	1,35	1,16	1,20	0,84	0,96	0,65
	T	1,71	1,47	1,22	1,08	0,84	0,77	0,66	0,60
<b>0 m</b>	P	2,40	1,75	1,68	1,14	1,22	0,84	0,94	0,69
	T	1,80	1,61	1,16	1,04	0,84	0,76	0,70	0,64
<b>- 0,9 m</b>	P	2,37	1,69	1,68	1,10	1,17	0,83	0,90	0,72
	T	1,70	1,56	1,13	1,02	0,83	0,75	0,71	0,67

Tutti i valori indicati in tonnellate (t) sono stati calcolati in conformità alla norma ISO 10567 e tengono conto di un fattore di stabilità di 1,33 o dell'87% della capacità di sollevamento idraulica. Tutti i valori sono stati calcolati con gancio di carico. Con una benna rovescia montata, i carichi utili ammissibili si riducono della differenza di peso tra benna rovescia e gancio di carico. Conformemente a EN 474-5, gli escavatori che sollevano dei carichi devono essere equipaggiati con valvole di arresto automatiche e un dispositivo di rilevazione e segnalazione del sovraccarico.

Equipaggiamento: braccio articolato, pneumatici gemellati, avambraccio 1650 mm.

Abbreviazioni: P = puntellato, T = traslabile

## DIMENSIONI

Fig. 1:  
Lavori di scavo sull'intera larghezza dell'escavatore

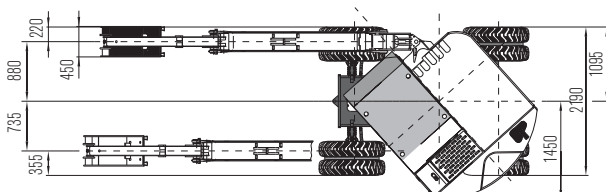


Fig. 2:  
Cerchio tangente

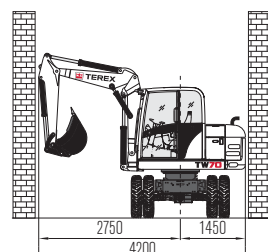
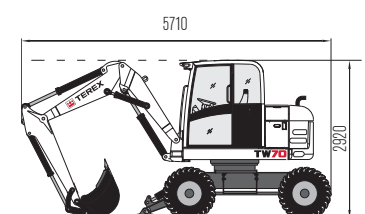


Fig. 3:  
Posizione di trasporto



## ATTREZZI

### BENNE

Benna rovescia, AR, materiali leggeri, senza denti	larga 300 mm, capienza 87 l
Benna rovescia, AR, materiali leggeri, senza denti	larga 400 mm, capienza 127 l
Benna rovescia, AR, materiali leggeri, senza denti	larga 600 mm, capienza 212 l
Benna rovescia, AR	larga 300 mm, capienza 87 l
Benna rovescia, AR	larga 400 mm, capienza 127 l
Benna rovescia, AR	larga 500 mm, capienza 169 l
Benna rovescia, AR	larga 600 mm, capienza 212 l
Benna rovescia, AR	larga 800 mm, capienza 303 l
Benna pulizia fossi, AR	larga 1250 mm, capienza 251 l
Benna orientabile, AR	larga 1250 mm, capienza 220 l

## ATTREZZATURE OPTIONAL

### VARIANTI DI BRACCI

Braccio ad orbita circolare, con avambraccio 1 600 mm

### PNEUMATICI

365/70 R 18 MPT E-70 Conti (pneumatici singoli)

500/45-20 (pneumatici larghi singoli)

### IDRAULICA

2° circuito di comando (ad es. per benna selezionatrice) Riempimento con olio biodegradabile a base di estere HLP 68 (Panolin)

Ritorno senza pressione Kit trasformazione comando ISO in comando Schaeff

Valvola di arresto automatica/valvola limitatrice di carico per avambraccio e braccio intermedio (br. articolato) Valvola di arresto automatica/valvola limitatrice di carico per avambraccio e br. intermedio (br. ad orbita circolare)

### POSTO DI GUIDA

Sedile conducente MSG 95 (versione comfort), con sospensione pneumatica, schienale alto, sospensioni longitudinali orizzontali, riscaldamento sedile e schienale

### VARIANTI SOSTEGNO

Lama di sostegno posteriore larga 2200 mm (con pneumatici gemellati o larghi)

Lama di sostegno posteriore larga 1990 mm (con pneumatici singoli)

Piastre di sostegno piane, a sospensione oscillante

Piastre di sostegno in gomma, a sospensione oscillante

Lama livellatrice anteriore, larga 2200 mm

### BENNE MORDENTI

Benna a due valve GM 2325, freno oscillazione	assort. valve larghe 325 mm, capienza 150 l
Benna a due valve GM 2400, freno oscillazione	assort. valve larghe 400 mm, capienza 200 l
Espulsore	

### ALTRI ATTREZZI

Dente ripper / AR (1 dente)	Fresatrice rotante idraulica
Martello idraulico	Adattatore attacco rapido per martello idraulico
Trivella	Gancio di carico, avvitabile sull'asta della benna
Gancio di carico in attacco rapido	
Altri attrezzi a richiesta	

### MOTORE DIESEL

Depuratore dei gas di scarico diesel Marmitta catalitica

### CABINA

Kit illuminazione: Faro di lavoro a doppio effetto (double beam) - cabina dietro centro, faro di lavoro sulla cabina davanti a destra FOPS - griglia finestrino tetto

Girofaro giallo Kit montaggio radio

### ALTRE ATTREZZATURE OPTIONAL

Climatizzatore	Antifurto (immobilizzatore)
Attacco rapido meccanico (originale «Lehnhoff»), tipo MS08	Riscaldamento indipendente a gasolio con circolazione dell'aria fresca e timer
Luce posteriore antinebbia	Pompa elettrica di rifornimento carburante
Cassetta utensili supplementare	Verniciatura speciale/rivestimento pellicola adesiva
Commutazione sterzo in caso di impiego della lama	
Altri equipaggiamenti optional a richiesta	

## www.terex.com

Applicabile dal: 1° agosto 2010. Ci si riserva il diritto di apportare modifiche alle descrizioni prodotto e ai prezzi indicati senza preavviso. Le fotografie e/o i grafici contenuti nel presente documento sono presentati a meri fini illustrativi. Per le istruzioni sull'uso conforme di questo equipaggiamento, vedere il relativo manuale operativo. L'inosservanza del manuale operativo durante l'uso dei nostri prodotti o altra negligenza possono provocare gravi infortuni o la morte. Per i nostri prodotti vale esclusivamente la garanzia standard pertinente comunicata per iscritto. Terex non adempie a nessun altro tipo di garanzia né espressamente né tacitamente. Le designazioni dei prodotti e servizi descritti sono eventualmente marche, marchi di servizi o denominazioni commerciali di Terex Corporation e/o delle sue filiali negli Stati Uniti d'America e in diversi altri Paesi. Tutti i diritti riservati. «Terex» è un marchio registrato di Terex Corporation negli Stati Uniti d'America e in diversi altri paesi. Copyright © 2011 Terex Corporation N. di ordinazione: TEREX577IT

Terex GmbH  
Schaeffstr. 8, D-74595 Langenburg  
Tel: +49 (0)7905 / 58-0 Fax: +49 (0)7905 / 58114  
E-mail: info@terex-schaeff.com www.terex.de



WORKS FOR YOU.™